

# JORNAL VOZ ATIVA

Jornal do Núcleo de Estudos e Pesquisas Sobre Voz da PUC-SP

Pró-Fono Departamento Editorial

Ano 5 Nº 2 Jornal 17

Carapicuíba, Maio, 1998

Distribuição Gratuita

## EDITORIAL

O Programa de Estudos Pós-Graduados em Fonoaudiologia da PUC-SP, dando continuidade às reflexões sobre a disfonia como doença ocupacional, elaborou um questionário para levantar riscos ocupacionais em pacientes disfônicos. O trabalho está sendo organizado sob a responsabilidade da Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Léslie Piccolotto Ferreira e do Prof. Dr. Henrique Olival Costa. Contamos com a colaboração de todos os fonoaudiólogos, pedindo aos interessados neste assunto que participem solicitando o questionário, caso ainda não tenham recebido. Sua contribuição é importante, pois quanto mais entrevistados, mais significativo serão nossos achados.



criação da personagem. Este proceder pretende dar maior segurança ao trabalho do ator. Fala da divisão do texto, da palavra sonora, da trilha luminosa e projeção da voz dentro de uma observação da Física Acústica. Este trabalho, que teve sua semente dentro do projeto teatral "A Maioridade de 68", foi realizado no Teatro Eugênio Kusnet em São Paulo, entre os anos de 1989 a 1991. Apresenta uma maneira diferente de abordar o trabalho vocal do ator e a sua personagem, pois é o ser todo humano que fala, alicerçado pelo ar da vida, o ar necessário e sem exageros ou desperdícios. Para isso, respire sim... mas não muito.

**Título:** "Histoarquitetura e Propriedades Biomecânicas das Pregas Vocais".

**Autor:** André de Campos Duprat.

**Orientador:** Prof. Dr. Lídio Granato.

**Instituição:** Faculdade de Ciências Médicas de São Paulo/1997.

**Resumo:** este trabalho visa compreender as propriedades biomecânicas das pregas vocais, através de uma análise crítica de literatura pertinente. São relacionados três elementos: a histoarquitetura da prega vocal e as suas propriedades biomecânicas; a histoarquitetura de outras partes do corpo e os aspectos funcionais que apresentem semelhanças anatomofuncionais com as pregas vocais e as características físico-estruturais de sistemas submetidos a vibração ou tração, construídos pelo homem. Observou-se que as diferentes camadas da prega vocal são interligadas por um sistema complexo de aderência e apresentam propriedades distintas em relação à viscosidade e à elasticidade. A disposição dessas camadas permite que o sistema apresente simultaneamente facilitadores e amortecedores da vibração. Ressaltamos a importância do ligamento vocal como uma estrutura de absorção da tensão das forças aplicadas sobre a prega vocal e a camada superficial como uma

camada de pouca resistência ao estímulo, mais predisposta à vibração.

## LANÇAMENTOS

1. "**Dissertando sobre Voz**", organizado pela Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Léslie Piccolotto Ferreira. O livro da Pró-Fono Departamento Editorial publica os artigos sobre as dissertações de Regina Helena Montanari Borges (Avaliação de Voz em DA), Maria Juliana Amatuzei de Oliveira Algodual (Operadores de Telemarketing), Marta Assumpção de Andrada e Silva (Cantores Populares), Elizabeth Franco (Avaliação da Voz do DA), Zuleica Antonia de Camargo (Laringectomizados Parciais), Ana Lúcia Nogueira de Farias Ramos (Locutores de Rádio), Claudia Regina Jorge Fernandes (Professores) e Izabel Cristina Viola (Crenças sobre Cuidados com a Voz). Este livro traz seu Prefácio escrito por nosso grande mestre Dr. Pedro Bloch. O lançamento desta obra será no dia 24/06/98, quarta-feira, às 19:30 hs, na Livraria da Vila, Rua Fradique Coutinho, 915. **Contamos com a sua presença!**

2. "**Revista da Associação de Pós-Graduandos da PUC/SP**". Em edição especial publica artigos exclusivos do Programa de Estudos Pós-Graduados em Fonoaudiologia. Relacionados à voz encontramos: A Representação da Voz Humana e suas dificuldades de nomeação; Saúde Vocal do Professor: Experiência em Oficina de Voz; Análise Acústica de Fala com Disfunção Velofaríngea; Se Meta para o Poeta Poderia Querer Dizer o Inatingível, a Voz para o Fonoaudiólogo Poderia Querer Dizer o Indivisível. O lançamento ocorreu no dia 28 de abril.

## TESES DEFENDIDAS

**Título:** "Respire Sim, Mas Não Muito... A Respiração como Base Auxiliar da Partitura do Ator".

**Autora:** Eudósia Acuña Quinteiro.

**Orientador:** Prof. Dr. Clovis Garcia.

**Instituição:** Escola de Comunicação e Artes - USP/1997.

**Resumo:** este trabalho pretende dar consistência ao ofício do ator pela atenção à respiração. O reflexo respiratório é buscado para ser o ponto de partida, ou platô respiratório do ator, para organizar a vida respiratória da personagem. Isso é tratado como base da partitura do ator onde autor, obra, época, biotipo da personagem e a quantidade de ar são partes integrantes da criação. O platô respiratório é o que leva a uma respiração característica e especial na

## CARTAS PARA A REDAÇÃO

As cartas devem ser enviadas para a redação:

Programa de Estudos Pós-Graduados em Fonoaudiologia da PUC-SP. A/C Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Léslie Piccolotto Ferreira. R. Monte Alegre, 984, Perdizes, São Paulo, CEP: 05014-001, Telefax: (011) 3872-6413.

**Editor Geral:** Léslie Piccolotto Ferreira.

**Conselho Editorial:** Léslie Piccolotto Ferreira, Claudia A. Navarro, Márcia Helena M. Menezes, Sílvia M. Ramos

**Editor Executivo:** Heliane Campanatti.

**Redação:** Programa de Estudos Pós graduados em Fonoaudiologia da PUC-SP.

**Supervisão Gráfica, Diagramação, Revisão de Português, Arte Final, Ilustração,**

**Fotografia, Fotolito, Investimento e Financiamento:** Pró-Fono Departamento Editorial

Tel.: (011) 429-3250 / 429-3973 - E-mail: profono@totalnet.com.br.

**Tiragem:** 7 000 exemplares.

**Periodicidade:** trimestral.

ISSN 0104-6993

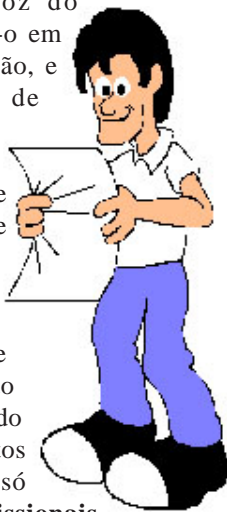
## ACONTECEU

No dia 14 de maio, a Faculdade de Fonoaudiologia e o Programa de Estudos Pós-Graduados em Fonoaudiologia organizaram uma mesa sobre "A Voz na Locução Esportiva", com a participação da fonoaudióloga Prof<sup>a</sup>. Ana Lúcia Nogueira e os locutores Sílvio Luis, Oscar Ulisses e José Silvério. Respondendo perguntas sobre cuidados com a voz e estilo de locução, os locutores fizeram a platéia (quase 700 pessoas!) vibrar no final, quando simularam o gol que gostariam de narrar na Copa do Mundo, na França.

## NOTÍCIAS

1. O Curso de Fonoaudiologia da Universidade Metodista de Piracicaba (UNIMEP) vem realizando uma experiência comunitária/acadêmica inovadora em **Voz Profissional**. Oferece uma disciplina em que, além da base teórica, propicia conhecimento e exploração da voz do aluno, subsidiando-o em sua posterior atuação, e outra disciplina de estágio, na qual os discentes têm a oportunidade de vivenciar grupos de voz profissional. São grupos abertos à comunidade piracicabana e voltados à promoção da comunidade, tendo recebido 140 inscritos diferenciados, não só dos chamados **profissionais da voz** - cantores, atores, professores, locutores de rádios locais, entre outros, como também aqueles interessados em conhecer e aprimorar a própria voz, como donas de casa, vigias e funcionários da universidade. Foram 9 grupos compostos em média por 15 integrantes, coordenados por 2 ou 3 estagiárias com supervisão direta dos docentes. Os encontros são semanais com uma hora e meia de duração. Trata-se de experiência acadêmica/comunitária que vem apresentando resultados positivos para todos os envolvidos, seja a comunidade, o discente ou o docente.

2. Está acontecendo em Londrina - PR o **Primeiro Curso de Aperfeiçoamento**



**Clínico em Voz**, com apoio da Associação Londrinense de Fonoaudiologia (ALF), Sociedade Brasileira de Otorrinolaringologia e Centro de Estudos da Voz (CEV). O programa inclui 10 módulos distribuídos mensalmente de março a dezembro, sendo ministrados por profissionais fonoaudiólogos e otorrinolaringologistas que se dedicam à atuação clínica e científica na área de voz. Informações podem ser obtidas com as fonoaudiólogas Valentina Rodrigues, Sophia Xavier e Adriana Tan pelos telefones (043) 324-0024, 995-5988 e 323-8140 respectivamente.

## ANOTE EM SUA AGENDA

### 1. Seminário : Atuação Fonoaudiológica em Cancerologia na Cidade de SP.

Data: 1 de junho.

Local: Fundação Oncocentro de São Paulo.

Informações: Comitê de Fonoaudiologia em Cancerologia.

Tel: (011) 280-5622-ramal 223

### 2. Congresso da The Voice Foundation.

Data: 1 a 6 de junho.

Local: Philadelphia - USA.

### 3. I Curso Internacional de Fococirurgia Teórico/Prático.

Data: 7 a 9 de junho.

Promoção : Núcleo de ORL de São Paulo  
Informações: Telefax: (011) 573-1970, 573-3497 e 571-5360.

E-mail JAPOL@CEPA.COM.BR

### 4. V Congresso Norte-nordeste de ORL - I Congresso Latino Europeu de ORL - I Congresso Latino-Europeu de ORL Pediátrica.

Data: 11 a 13 de junho.

Local: Salvador.

Informações: Telefax: (071) 245-3477.

E-mail: [eventus@cpunet.com.br](mailto:eventus@cpunet.com.br)

### 5. I Encontro Internacional de Fonoaudiologia de Goiânia.

Data: 2 a 4 de julho.

Local: Centro de Convenções de Goiânia - GO.

Entre convidados internacionais: James Case Ph.D. - Arizona State University.

Informações: (062) 2815775

### 6. Congresso da Sociedade Brasileira de Progresso da Ciência.

Data: 12 a 17 de julho de 1998.

Local: Natal - RN.

Informações: [www.sbpnet.org.br](http://www.sbpnet.org.br)

### 7. 30. Simpósio de Fonoaudiologia.

Data: 6 a 8 de agosto.

Local: Guarujá- SP - Hotel Casa Grande.

### 8. 24th Word Congress of the International Association of Logopedics & Phoniatics- IALP Congress.

Data: 23 a 27 de agosto de 1998.

Local: Amsterdam - Holanda.

Informações: Congress Secretariat IALP  
98 De Boelelaan 1105.

1081 HV Amsterdam - The Netherlands .  
Tel.: 0031 20.4445790

Fax.: 0031 20.4445825

### 9. Seminário de Atualização em Câncer de Cabeça e Pescoço.

Data: 26 de setembro.

Local: PUC/SP.

Informações: (011) 38726413 com Sandra.

### 10. VII Congresso Brasileiro de Fonoaudiologia /XII Encontro Nacional de Fonoaudiologia.

Data: 8 a 11 de outubro.

Local: Natal.

Promoção: Sociedade Brasileira de Fonoaudiologia.

Informações: (011) 3873-4211

Inscrições até 30/05 para Sócios:  
R\$130,00 - Não-sócios: R\$250,00.

### 11. Seminário de Atualização em Voz Profissional.

Data: 30 a 31 de outubro.

Local: PUC/SP.

Informações: (011) 3872-6413 com Sandra.

### 12. VIII Seminário de Voz - A disfonia como doença ocupacional: discussão de estudo multicêntrico.

Data: 06 de novembro.

Local: Puc/SP.

Informações: (011) 3872-6413 com Sandra.

### 13. 34o. Congresso brasileiro de ORL.

Data: 18 A 22 de novembro.

Local: Porto Alegre.

Informações : (051)311-2578 ou (011) 570-6001, 549-3068, com Néia.

### 14. ASHA Convention.

De 19 a 23 de novembro de 1998 - San Antonio-USA.

De 17 a 11 de novembro de 1999 - San Francisco- USA.

De 15 a 18 de novembro de 2000 - Washington, DC - USA.

Informações pela Internet:

<http://www.asha.org> for/

### 15. 2nd Word Voice Congress 5th International Symposium on Phonosurgery.

8 A 12/2/99 em São Paulo - Brasil.

Secretaria: Diogo de Faria, 171.

Fone: (011)570-6001. Fax : (011) 549-3068.

---

## Normas para Apresentação de Trabalhos Científicos no Jornal Voz Ativa

Os trabalhos deverão ser enviados para o Jornal Voz Ativa, A/C da Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Léslie Piccolotto Ferreira, Telefax: (011) 3872-6413, **em resumo de no máximo 1200 caracteres, contendo título, nome do(s) autor(es) e do orientador por extenso, data e instituição onde foi desenvolvido.** Nota: o conteúdo dos trabalhos publicados é de responsabilidade de seus autores.

---